



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 28 повестки дня:

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (продолжение):

- a) доклад Специального комитета против апартеида;
- b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
- c) доклады Генерального секретаря

Стр.

397

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н ас-Саффар (Бахрейн),

ПУНКТ 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (продолжение)*:

- a) доклад Специального комитета против апартеида;
- b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
- c) доклады Генерального секретаря

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы напомнить представителям, что на 3-м пленарном заседании, состоявшемся 19 сентября 1980 года, Генеральная Ассамблея постановила разрешить организациям, проявляющим особый интерес к вопросу об апартеиде, сделать заявления в Специальном политическом комитете. В этой связи я должен информировать Ассамблею, что следующие организации обратились с просьбой о заслушании в связи с пунктом 28 повестки дня: Американский комитет по Африке, Комиссия церквей, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Международный фонд защиты и помощи для юга Африки, Центр взаимодействия по корпоративной ответственности, Всемирный Совет Мира, Всемирное лютеранское духовенство и Национальный черный объединенный фронт.

2. Я предлагаю Генеральной Ассамблее обратиться к Специальному политическому комитету с просьбой собраться в четверг, 13 ноября, чтобы

заслушать эти организации. Могу ли я считать, что Ассамблея согласна с этим предложением?

Предложение принимается.

3. Г-н КО (Сингапур) (говорит по-английски): Одним из основополагающих принципов Организации Объединенных Наций является принцип равноправия рас. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки, без сомнения, влечет за собой систематическое и вопиющее нарушение этого принципа. Именно по этой причине весь мир поддерживает борьбу черного и «цветного» населения Южной Африки против апартеида, за равноправие рас.

4. Я хотел бы кратко отметить успехи, достигнутые в борьбе против апартеида за последний год. Вначале я расскажу о борьбе на внутреннем фронте. За последний год усилилась борьба против апартеида в самой Южной Африке. Возрос уровень национального сопротивления, что подтверждается следующими фактами.

5. Во-первых, имело место общенациональное выступление черных студентов против расовой дискриминации в области образования. Во-вторых, наблюдалась беспрецедентная волна забастовок черных рабочих. В-третьих, проводилось бойкотирование автобусов и имели место забастовки против высокой квартплаты. В-четвертых, осуществлялось сопротивление насильственному перемещению африканских общин. В-пятых, развернулась общенациональная кампания за освобождение Нельсона Манделы и других политических заключенных. В-шестых, национально-освободительные движения усилили свою подпольную вооруженную борьбу. Объектами этой борьбы стали полицейские участки и крупная промышленная установка по производству нефти из угля.

6. За последний год правительство Южной Африки попыталось устранить некоторые характерные особенности системы апартеида. Оно громогласно заявило о своем намерении провести реформы. Один южноафриканский министр, выступая с речью во время своей поездки за рубеж, зашел так далеко, что сказал:

«Мы не успокоимся до тех пор, пока расовая дискриминация не исчезнет из сводов наших законов и повседневной жизни в Южной Африке. Это мнение, которое разделяет мое правительство».

Однако мир нельзя ввести в заблуждение риторическими рассуждениями о реформах. Правда заключается в том, что по таким фундаментальным

* Перенесено с 56-го заседания.

основам апартеида, как сегрегация в отношении проживания, сегрегация в отношении образования и автономные правительственные учреждения для различных расовых групп, позиция правительства Южной Африки остается неизменной, и оно заявляет, что эти вопросы не подлежат обсуждению.

7. За последний год правительство Южной Африки объявило о своих планах установить конституционные рамки, в пределах которых «цветному» и индийскому населению будет гарантировано некоторое подобие участия в управлении делами страны, в то время как положение африканского большинства, лишенного элементарных прав, не изменится. К счастью, эти планы были отвергнуты «цветными» и индийскими общинами, которые отстаивали и продолжают отстаивать равноправие рас.

8. Говоря о борьбе на международном уровне, я хотел бы начать с упоминания об историческом решении, принятом Советом Безопасности в резолюции 418 (1977) и предусматривающем установление эмбарго на поставки оружия Южной Африке. В заявлении, сделанном мной в прошлом году¹, я призывал к неукоснительному соблюдению этого эмбарго. Что нового дал нам истекший год в отношении выполнения эмбарго на поставки оружия Южной Африке? В соответствии со специальным докладом Специального комитета против апартеида [A/35/22/Add.1] и как указал выдающийся и талантливый Председатель этого Комитета посол Нигерии Кларк в своем заявлении [56-е заседание, пункты 3—17], за истекший год невероятно возрос военный бюджет правительства Южной Африки, и, несмотря на эмбарго на поставки оружия, Южной Африке удавалось получать большое количество военной и другой техники. Это свидетельствует о том, что существуют явные лазейки, которые должны быть ликвидированы. Поэтому мы поддерживаем предложение посла Кларка усилить механизм надзора за выполнением эмбарго на поставки оружия.

9. Я хотел бы снова выразить поддержку предложению скандинавских стран о том, чтобы Совет Безопасности принял надлежащие меры для прекращения в кратчайшие сроки дальнейших иностранных капиталовложений в Южной Африке и предоставления ей денежных займов.

10. Другой аспект, который я хотел затронуть, касается спорного вопроса о сотрудничестве в ядерной области между некоторыми западными странами и Южной Африкой. Элементарный факт, на который я хочу обратить внимание, заключается в том, что, пока Южная Африка не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия и пока к ее программе в ядерной области не применяются всеобъемлющие гарантии, не существует никаких действенных методов, при

помощи которых мы могли бы помешать Южной Африке разрабатывать ядерное оружие. По этой причине западные страны, снабжающие Южную Африку ядерной технологией и оборудованием, должны серьезно пересмотреть вопрос о том, будут ли они продолжать свое сотрудничество в ядерной области с Южной Африкой. По крайней мере, эти западные страны должны настоять на том, чтобы Южная Африка присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия или согласилась на применение всеобъемлющих гарантий ко всей ее программе в ядерной области.

11. Как во внутреннем, так и в международном плане прошедший год должен рассматриваться как период скорее успехов, чем неудач. Во-первых, по сравнению с прошлым годом усилилась изоляция правительства Южной Африки. Во-вторых, международное сообщество решительно отвергло южноафриканскую политику бантустанизации. Ни одно государство — член Организации Объединенных Наций не признало Транскей, Бопутатсвану или Венду. В-третьих, получение независимости Зимбабве и проводимая этой страной политика равенства рас является позитивным фактором, влияющим на развитие событий в Южной Африке. Усилилась внутренняя борьба. Это приводит к мысли о том, что, как сказал посол Кларк, можно надеяться «на коренные перемены в Южной Африке, на восстановление человеческого достоинства для всех, — возможно, в течение следующих пяти лет» [56-е заседание, пункт 5].

12. Хотя времени остается немного, еще не поздно предотвратить кровавую бойню в Южной Африке. Поэтому, в то время как международное сообщество должно и впредь усиливать свое давление на правительство Южной Африки, мы должны продолжать надеяться на то, что белые лидеры этой страны образумятся и согласятся ликвидировать порочную систему апартеида, пока еще есть время предотвратить катастрофу.

13. Г-н РАЦ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Хотя процесс деколонизации вступил в свою заключительную стадию, а национально-освободительные движения, опираясь на поддержку прогрессивных сил мира, добились значительных успехов, я вновь в этом году с сожалением обращаю ваше внимание на то, что в Южной Африке все еще существует аванпост колониальной системы и расового угнетения.

14. Организация Объединенных Наций прилагает все более энергичные усилия, для того чтобы добиться полного бойкота режима апартеида и навсегда стереть его с лица земли. Тем не менее венгерское правительство глубоко обеспокоено тем фактом, что, хотя Организация Объединенных Наций делает все возможное для угнетенных народов юга Африки, в этой части мира все еще царит жестокий террор.

15. Расистский режим Претории, в сущности, ведет расовую войну против миллионов людей, продолжая незаконную оккупацию Намибии, уг-

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания, 57-е заседание, пункты 152—159.

рожая соседним миролюбивым суверенным государствам и создавая все более серьезную и взрывоопасную обстановку в этой части африканского континента.

16. Тщательное изучение докладов, представленных Специальным комитетом против апартеида в последние годы, показывает, что расистский режим Южной Африки изо дня в день наращивает вооружение. За эти годы его расходы на вооружение резко возросли благодаря финансовой помощи империалистических государств и международных организаций, находящихся под их влиянием. Не является секретом тот факт, что без помощи этих стран и их монополий в Южной Африке не возник бы крупнейший военно-промышленный комплекс на африканском континенте, способный производить современное ядерное оружие.

17. Согласно статистическим данным, на каждого белого представителя гражданского населения в Южной Африке приходится более двух единиц огнестрельного оружия, и нетрудно догадаться, против кого направлено это оружие. Кроме того, этот режим создал сильнейшую на континенте армию наемников, призванную действовать против своих собственных граждан, которые не желают мириться с угнетением и эксплуатацией, против народа оккупированной Намибии и других мирных соседних государств, направляющих усилия на создание для своих народов достойной человека жизни.

18. Сам факт существования свободной Анголы воспринимается Преторией как угроза ее режиму. В этой связи расисты предприняли несколько попыток направить с помощью силы развитие этой бывшей португальской колонии по пути, отвечающему их вкусам. Однако это им не удалось, и сейчас они вооружаются для новой агрессии. Именно поэтому Организация Объединенных Наций неоднократно заявляла, что режим апартеида в Южной Африке представляет угрозу международному миру и безопасности.

19. Задача Генеральной Ассамблеи, других форумов Организации Объединенных Наций, а также наш прямой долг — покончить с этой угрозой. Действуя в соответствии с последовательной и принципиальной политикой Венгрии, делегация моей страны делает все возможное для содействия выполнению этой задачи. На многочисленных форумах, проводимых на различном уровне, Венгерская Народная Республика заявляла о своем содействии международной борьбе против апартеида и о своей поддержке угнетенного народа Южной Африки. Так мы поступали и здесь, в Организации Объединенных Наций, являясь первоначальным членом Специального комитета против апартеида, на всех других международных форумах и участвуя в международных программах действий, таких как Международный год борьбы против апартеида. Так мы поступали и на двустороннем уровне, оказывая твердую и эффективную поддержку освободительному движению Южной Африки и ее угнетенному народу в его культурном, социальном и политическом развитии.

20. Кроме того, Венгерская Народная Республика присоединилась ко всем важным международным конвенциям и соглашениям, которые были заключены с целью обеспечения равенства гражданских прав и прав человека и уничтожения дискриминации в отношении граждан на основании расовой или национальной принадлежности.

21. Придерживаясь принципиальной политики правительства и народа моей страны и их твердой позиции против апартеида, делегация Венгрии выражает готовность сотрудничать с теми, кто пытается предпринять наиболее эффективные шаги, ведущие к полному уничтожению режима апартеида. В дополнение к упомянутым ранее докладом Специального комитета против апартеида доклад², представленный в соответствии с резолюцией 9 (XXXV) Комиссии по правам человека от 5 марта 1979 года³, определяет наиболее важные области, в которых должны быть предприняты шаги, чтобы добиться сдвига в прекращении сотрудничества с Южной Африкой. В докладе приводятся названия более 2400 банков, фирм и различного рода организаций, которые расположены в западных странах, являющихся в основном членами Североатлантического союза [НАТО], и которые оказывают помощь колониальному расистскому режиму Южной Африки.

22. Без сотрудничества в финансовой, экономической, военной, ядерной и других областях расистский режим не смог бы выжить. Поэтому Генеральная Ассамблея должна в соответствующей резолюции попросить Совет Безопасности выполнить его резолюцию 418 (1977), касающуюся эмбарго на поставки оружия Южной Африке, и наложить эффективные и всеобъемлющие обязательные экономические санкции против расистского режима, как это предусмотрено в главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

23. Г-н ЮСУФ (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Делегация Бангладеш хотела бы прежде всего выразить глубокую признательность членам Специального комитета против апартеида за их исчерпывающие доклады [A/35/22].

24. Из года в год Специальный комитет против апартеида приводит факты, свидетельствующие о масштабах и интенсивности политики апартеида, которую проводит правительство Южной Африки на основе расизма и расовой дискриминации. Политика апартеида означает, что ⁴/₅ населения этой страны отказывают в каком-либо представительстве, проводят по отношению к ним экономическую дискриминацию в беспрецедентных масштабах, выселяют и насильно перемещают миллионы африканцев в соответствии со все более жестокими законами, которые лишают их свободы передвижения в собственной стране. Тысячи африканцев заключают в тюрьмы, подвергают

² E/CN/Sub.2/425 и Corr.1—3 и Add.1—7.

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 6*, глава XXIV, раздел А.

пыткам и даже убивают. Запугивание и преследования санкционируются все более репрессивным законодательством.

25. Один из аспектов проблемы — права человека — не нуждается в подробном освещении. Отвратительная и ненавистная практика апартеида означает отрицание всех элементарных человеческих ценностей. За последние 30 лет международное сообщество разработало некоторые существенно важные нормы, регулирующие поведение государств в области прав человека. Устав обязывает все государства-члены «вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин». В свете этих норм и основанного на них множества международно-правовых документов на каждом государстве лежит обязанность определять свое поведение в контексте решительного и всеобщего осуждения политики апартеида и противодействия ей.

26. Не говоря уже о том, что одни лишь соображения гуманности требуют полного искоренения апартеида, не может быть сомнения, что с политической точки зрения его дальнейшее существование представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Агрессивные акты Южной Африки не ограничиваются ее собственной территорией; она неоднократно нарушала международные границы, создавая прямую угрозу миру и безопасности во всем регионе южной части Африки и за его пределами.

27. Апартеид остается основным препятствием для международного сотрудничества не только на африканском континенте, но и во всем мире. Потворство апартеиду ставит под серьезную угрозу моральные и интеллектуальные устои нашего общества.

28. Приходится с сожалением констатировать, что режим апартеида Южной Африки продолжает получать финансовую и материальную помощь от некоторых стран. Совет Безопасности в своих резолюциях 418 (1977) и 421 (1977) ввел обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Несмотря на эти резолюции, оружие и военные материалы продолжают доставляться в Южную Африку под различными предлогами.

29. Можно напомнить, что Совет министров Организации африканского единства [ОАЕ] на своей тридцать пятой очередной сессии, состоявшейся в Фритауне 18—28 июня этого года, отметил, что иностранные капиталовложения и банковские займы укрепляют режим апартеида и потворствуют его вызывающей позиции в отношении международного общественного мнения [A/35/463 и Corr.1, приложение I]. Бангладеш полагает, что среди подавляющего большинства государств существует полное единодушие в отношении того, что любая форма отношений с Южной Африкой непосредственно поощряет политику апартеида. Сейчас пришло время предпринять действия против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

30. Бангладеш решительно выступает за бескомпромиссное искоренение апартеида и безоговорочно подтверждает признание законности освободительной борьбы во имя полного уничтожения аппарата подавления, именуемого апартеидом. Мы полагаем, что согласованная кампания против апартеида должна проводиться на всех фронтах — экономическом, политическом, социальном, культурном и дипломатическом. Международное сообщество должно умножить свои усилия по обеспечению национально-освободительного движения всеми видами моральной и материальной помощи.

31. Г-н АЛАИНИ (Йемен) (*говорит по-арабски*): В начале этой сессии делегация моей страны поздравила г-на фон Вехмара с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи и отдала должное его личным качествам и тем дружественным отношениям, которые связывают наши страны [25-е заседание]. Мне доставляет удовольствие еще раз отметить его мудрость, опыт и такт в руководстве работой текущей сессии.

32. Представители стран и народов мира вновь призывают осудить политику апартеида в Южной Африке, являющуюся источником глубокого беспокойства для совести человечества, стремящегося к счастливому настоящему и лучшему будущему. Мы не знаем, как этот режим расистского меньшинства оправдывает свои попытки увековечить положение, отвергаемое всеми странами мира, мы не знаем, как он утешает себя, когда видит, как один за другим рушатся бастионы империализма, колониализма и эксплуатации и как день ото дня великий африканский континент отвоевывает свое право на свободу, независимость, равенство и суверенитет.

33. Наша делегация внимательно изучила доклад Специального комитета против апартеида — объективный и исчерпывающий документ, дающий ясное представление о позиции, занимаемой странами мира по этому важному вопросу, и о трагедии, переживаемой гражданами, над которыми господствует расистское эксплуататорское меньшинство, не признающее ни права человека, ни декларации или пакты о правах человека; более того, оно не признает ни Организацию Объединенных Наций, ни те заключения, к которым пришло международное сообщество во второй половине XX столетия.

34. Наша делегация надеется, что Специальный комитет будет и впредь осуществлять свою работу, знакомя Генеральную Ассамблею со своими мнениями и замечаниями.

35. Через несколько дней весь мир будет отмечать двадцатую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], этого важного документа, касающегося деколонизации и ликвидации иностранного господства. И все же эта Декларация не будет реализована до тех пор, пока мир не добьется ликвидации нетерпимого по-

ложения в Южной Африке, Палестине и Намибии, которое лежит пятном позора на совести человечества.

36. Сионизм, являющийся формой расовой дискриминации, политика расовой дискриминации в Южной Африке и продолжающаяся оккупация Намибии требуют, чтобы все страны мира удвоили свои усилия, направленные на построение нового, более светлого будущего, когда все народы смогут жить в обстановке сотрудничества, равенства и взаимного уважения.

37. Режим Смита в Родезии пал — Зимбабве победила. У нас нет никаких сомнений в том, что расистский режим Южной Африки также падет, несмотря на его мнимое могущество и продолжающиеся акты агрессии против народов южной части Африки, Намибии и соседних стран. Южноафриканский режим расистского меньшинства не добьется успеха путем сотрудничества с сионистским режимом на земле Палестины, ибо оба эти режима обречены на гибель.

38. Йеменская Арабская Республика заявляет о своей солидарности с народами Намибии, Южной Африки и всеми другими народами, которые борются за восстановление своих законных и неотъемлемых прав.

39. Г-н РАСУЛУНДРАИБЕ (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Среди событий, о которых мы вспоминаем в этом году, есть одно, не перестающее вызывать чувство стыда и возмущения, разделяемого всем международным сообществом: я имею в виду расправу над безоружными демонстрантами, хладнокровно совершенную южноафриканской полицией 20 лет назад у полицейского управления в Шарпевиле. Это не был простой эпизод в цепи постоянных и все более широких беспорядков, которыми отмечена политика апартеида на практике. Это был террористический акт, неоднократно повторявшийся впоследствии и имевший целью посеять ужас не только в остальной части толпы, но и среди жителей всей округи и всей страны.

40. Помимо стремления подавить протест отдельных честных людей, до предела измученных режимом пропусков, эта варварская расправа явилась ответом расистского режима на чаяния южноафриканского народа, выраженные в Хартии свободы⁴, которая была принята в 1955 году Африканским национальным конгрессом Южной Африки [АНК] и двадцатилетие которой также отмечается в этом году.

41. Следует напомнить, что в этой Хартии руководство АНК в самых ясных выражениях излагает свой взгляд на будущее страны, а также определяет направление борьбы, начатой им ради этого будущего. В преамбуле данного документа АНК провозглашает, что Южная Африка принадлежит всему народу — черным и белым — и что ни-

какое правительство неправомерно осуществлять власть, если оно не выражает волю всего народа, что система правления, основанная на несправедливости и неравенстве, лишила южноафриканский народ его неотъемлемого права на землю, свободу и мир, что Южная Африка не будет ни процветающей, ни свободной страной до тех пор, пока все ее население не будет пользоваться равными правами в духе братства, и, наконец, что только демократическое государство, созданное по воле всего народа, может предоставить каждому его неотъемлемые права, независимо от цвета кожи, расы, пола и вероисповедания.

42. Эти провозглашенные принципы, к сожалению, резко контрастируют с заявлением, с которым г-н Бота выступил в этом году в южноафриканском белом расистском парламенте и согласно которому в Южной Африке никогда не будет всеобщего избирательного права.

43. Видя такой разительный контраст, нельзя не прийти к печальному выводу, что южноафриканские расисты наглухо замкнулись в примитивной логике превосходства белых, что они не извлекли урока из крушения одного за другим колониальных и расистских режимов, ранее властвовавших в соседних странах, что негибкость их позиции свидетельствует о неспособности смотреть реально в глаза, о своего рода слабоумии, вызывающем жалость, если бы оно не представляло угрозу для международного мира и безопасности.

44. Усилия, предпринятые в целях дискредитации и извращения характера освободительной борьбы южноафриканского народа, а также дорогостоящая пропаганда, развернутая с недавних пор вокруг реформистских устремлений Боты, вводят в заблуждение лишь тех на Западе, кто хочет быть обманутым. Эти происки, как, впрочем, и казни, расправы, аресты и различного рода гонения, не смогли ни сломить борьбу против апартеида как в самой Южной Африке, так и за ее пределами, ни заставить южноафриканский народ свернуть с пути, ведущего к решению великих задач восстановления его достоинства и признания его законных прав.

45. Здесь мы должны отдать дань всеобщего и заслуженного уважения южноафриканскому народу, чье стремление к освобождению остается непоколебимым, несмотря на то что ему приходится идти на величайшие жертвы, терпеть гонения и лишения по вине южноафриканских фашистов. Он всегда готов к политическим выступлениям против угнетения, и на его счету немало славных подвигов, одиночных и массовых, которые будут золотыми буквами вписаны в историю мировой демократической революции, направленной против империализма, колониализма, расизма и, разумеется, апартеида.

46. Мы не выполним своего долга, если не выразим здесь же чувство удовлетворения и не скажем слов одобрения смешанным расовым группам населения и группам лиц азиатского происхожде-

⁴ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, Дополнение № 14, пункт 295.

ния, которые оказали сопротивление попыткам отделить их от африканского большинства или даже противопоставить их этому большинству. Поддержка требования африканского большинства, эти группы, следуя здравому смыслу, присоединились к твердой позиции ОАЕ, которая заранее отвергла всякое решение, не отвечающее требованиям установления всеобщего избирательного права в Южной Африке или предусматривающее дробление этой территории.

47. Наконец, было бы несправедливо не вспомнить здесь имя Нельсона Манделы. Этот человек, не совершивший никакого преступления и находящийся в тюремном заключении вот уже 16 лет, не только внес свой вклад в разработку политической платформы АНК, но и олицетворяет глубокие чаяния своих соотечественников. В этом году было собрано несколько десятков тысяч подписей в поддержку требования освободить этого авторитетного узника острова Роббен, узника, имя которого является символом борьбы против апартеида. Правительство Демократической Республики Мадагаскар убеждено, что Нельсон Мандела, будучи освобожден, способен внести неоценимый вклад в разрешение южноафриканского кризиса. Оно выражает уверенность, что Организация Объединенных Наций и все, кто разделяет это мнение, умножат свои усилия, чтобы добиться освобождения Нельсона Манделы и всех южноафриканских политических заключенных. Это лишь упрочит мир и справедливость.

48. Именно на южноафриканский народ возлагается главная ответственность за освобождение своей страны от чудовища, каковым является апартеид, и мы счастливы, что наши южноафриканские братья и сестры смело и с чувством достоинства приняли на себя эту ответственность. Но ведь верно также и то, что борьба этого народа налагает обязательства на все международное сообщество, так как на карту поставлены принципы Устава Организации Объединенных Наций, а положение в Южной Африке представляет собой угрозу для международного мира и безопасности, устранение которой входит в компетенцию нашей Организации.

49. Поскольку приговор наш единодушен и мы готовы осудить апартеид, изобличить нарушения прав человека, покончить с эксплуатацией человека человеком и лишить полномочий правительство меньшинства, то налицо, по-видимому, все условия, для того чтобы подтвердить авторитет нашей Организации и действенность наших резолюций. Но этого, к сожалению, не происходит, потому что ни расистские устои режима Претории, ни его политическая философия, ни его повседневное поведение не являются с точки зрения некоторых правительств достаточным основанием для того, чтобы порвать свои в целом прибыльные связи с Преторией, разорвать с ней дипломатические отношения.

50. Действия международного сообщества не могут достичь желаемой цели, потому что некото-

рые из наиболее могущественных и богатых государств — членов нашей Организации оказывают щедрую помощь и содействие не жертвам апартеида, а самому расистскому режиму. Пользуясь благами экономического, военного и ядерного сотрудничества с Израилем и некоторыми странами — членами НАТО, считая себя недосягаемым для санкций, предусмотренных главой VII Устава за нарушение принципов и решений нашей Организации, этот фашистский режим продолжает проводить бесчеловечную политику и безудержно свирепствует, нападая на своих противников.

51. Мы не добьемся успеха до тех пор, пока некоторые западные страны не признают глобального характера борьбы за демократию, которую ведет южноафриканский народ, пока эти страны не увидят в этой борьбе нечто большее, чем множество мелких столкновений по таким вопросам, как права человека, профсоюзные права, образование банту, отмена системы пропусков, социальные услуги, которые можно решить с помощью частичных мер. Если бы это была борьба по отдельным вопросам, то принципы Салливана⁵, предусматривающие создание большего числа рабочих мест и улучшение производственных отношений, были бы безупречными. Но разве можно игнорировать тот факт, что эти принципы способствуют укреплению капитализма в стране, не решая политической проблемы рабочего класса, то есть проблемы африканского большинства, которое также должно пользоваться постоянным суверенитетом над природными ресурсами Южной Африки?

52. Победа, одержанная народом Зимбабве вслед за народами Анголы и Мозамбика, значительно способствовала ослаблению стратегических позиций Южной Африки и открыла вдохновляющие перспективы в отношении решительного продвижения Намибии к независимости и особенно установления демократического общества в Южной Африке. Давайте же не упустим эти возможности; международному сообществу не следует принимать за чистую монету пропагандистские уловки расистского режима, цель которых — обезоружить общественное мнение и оправдать задним числом тех, кто из выгоды или беспринципности с легким сердцем проигнорировал или извратил принципы и решения Организации Объединенных Наций.

53. Пока расистский режим своими многочисленными предложениями пытается создать иллюзию перемен, нам не следует забывать о его военных приготовлениях, направленных на сохранение политической, экономической и другой власти. Именно в этом контексте мы должны подчеркнуть ответственность стран, компаний и учреждений, которые оказали этому режиму помощь в приобретении ядерного потенциала. В этом отношении заслуживают внимания выводы, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, о ходе выполне-

⁵ См. документ А/32/257, приложение.

ния Декларации об объявлении Африки безъядерной зоной: ядерное оружие «становится особенно зловещим в руках режима, отчаянно стремящегося сохранить господство белых» путем укрепления всеми средствами того, что, по его словам, является бастионом южной части Африки,— таков первый вывод доклада. Второй вывод гласит: «Создание этой страной ядерного оружия должно рассматриваться в качестве серьезной угрозы безопасности африканских государств и международному миру» [см. A/35/402 и Corr.2 и 3, приложение, пункты 91 и 93].

54. Эти выводы достаточно красноречивы, и их разделяют государства Индийского океана, в том числе и Мадагаскар, которые стремятся к созданию в своем регионе зоны мира.

55. Каково самое совершенное и губительное оружие, защищающее систему апартеида? Ответ на этот вопрос дают слова, сказанные Маколеем: «...и тогда мы увидели, что является самым ужасным — мощь цивилизации, лишенной человечности».

56. Теперь, когда режим Боты, по всей видимости, навсегда закрыл двери перед любым мирным решением, безоговорочно отвергнув всеобщее избирательное право в своей стране, Организации Объединенных Наций следовало бы направить ему по окончании прений послание с указанием того, что мы разделяем взгляды Африканского национального конгресса и южноафриканского народа на будущее Южной Африки, послание, в котором было бы отражено единство наших убеждений и целей.

57. Выступая как орган, олицетворяющий совесть человечества, мы и дальше будем подтверждать наши принципы, а также решимость защищать их. Мы вновь заявляем, что в своей приверженности к миру и справедливости мы осуждаем применение силы расистским режимом как для подавления своих противников в стране, так и для агрессии против соседних африканских государств и их запугивания. Мы вновь выражаем свое несогласие с политикой бантустанизации, которая влечет за собой расчленение южноафриканской территории. Мы и впредь будем оказывать поддержку студентам, трудящимся, религиозным лидерам и всем тем, кто настойчиво изобличает несправедливость и угнетение, несмотря на возросшие опасности и репрессии. Наконец, мы и впредь будем выражать свою солидарность с движением за освобождение Южной Африки, принимая различные меры, предложенные Специальным комитетом против апартеида, в частности эмбарго на нефть и усиление эмбарго на поставки оружия.

58. В заключение своего выступления я хочу выразить благодарность и признательность Председателю этого Комитета и всем его членам. Усилия, которые они приложили, будут способствовать делу борьбы против апартеида.

59. Г-н ЛЕГВАЙЛА (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Апартеид был охарактеризован как

преступление против человечества, оскорбление достоинства черного человека в Южной Африке, как угроза международному миру и безопасности и как предел человеческой несправедливости по отношению к себе подобным. Его также сравнивали с чумой, с проклятием и злокачественной опухолью, разъедающей тело Южной Африки с тех пор, как предки современных африкандеров еще в 1652 году отправились на Восток и решили расселиться в глубинных районах Южной Африки. С тех пор черный человек в Южной Африке больше не знал ни мира, ни свободы, ни независимости. Южная Африка по сей день остается подлинным концентрационным лагерем для более чем 20 млн. черных жителей, невинных жертв порочной идеологии, которая сортирует людей, как товары на рынке.

60. Да, Южная Африка — это особый мир, мир, в котором цвет кожи человека может быть достоинством или недостатком, если не проклятием, мир, в котором даже слово господне чаще всего используют для оправдания расизма и угнетения. Невольно мы задаемся вопросом: почему это происходит, особенно в нашем столетии? Может быть, потому, что мир, в котором мы живем, остается по существу расистским и с пренебрежением относится к природному достоинству небелых рас? Откуда Южная Африка получает утешение и поддержку, позволяющую ей с такой самонадеянностью продолжать курс, который в нормальных условиях давно привел бы к катастрофе? Может быть, потому, что Южной Африке удалось убедить идеологически поляризованный мир в том, что она является истинным хранителем западной цивилизации в южной части Африки, окруженной, как могут цинично утверждать наши клеветники, агентами некоей огнедышащей антикапиталистической державы, обладающей прожорливостью голодного медведя?

61. Да, Южная Африка не испытывает недостатка в друзьях и союзниках в мире, где в отличие от экономических интересов человеческие идеалы независимости и свободы нередко остаются лишь словами. Часто упускают из виду одно обстоятельство, а именно то, что эти экономические интересы могут иметь реальную защиту в мирной и стабильной обстановке, в данном случае в такой Южной Африке, которая освободилась бы от военного психоза и от взрывоопасного материала, способного вызвать расовый пожар.

62. Апартеид, это пагубное наследие самых мрачных страниц мученической истории Южной Африки, не может, ни при каком полете фантазии, привести Южную Африку и ее друзей к процветающему будущему. Он может привести лишь к катастрофе. Невозможно представить себе, что миллионы южноафриканцев, лишенных гражданских прав, когда-либо смирятся со своей теперешней участью как с чем-то неизбежным, предопределенным якобы небесным провидением.

63. Нет, апартеид не является ни благом, ни чем-то, что можно понять в так называемых усло-

виях Южной Африки. Это зло. Политика, которая дегуманизирует людей из-за их расы или цвета кожи, никогда и ни при каких обстоятельствах не может получить признание.

64. Белым южноафриканцам нечего опасаться, кроме последствий их собственного безрассудства, которое они полны решимости увековечить с помощью всей мощи и силы, имеющейся в их распоряжении. Они не являются, как некоторые могут предположить, затерянной расой, оказавшейся заброшенной на одиноком острове, окруженном безбрежным морем чернокожих. Они из Африки, и Африка была слишком снисходительна к их неукротимому авантюризму. Они призваны выполнить особую миссию в глубинных южных районах нашего континента, но не за счет черных сограждан, которые по праву считают Африку своей родиной и имеют полное право следовать своей собственной миссии на собственном континенте в условиях свободы и мира.

65. Нет, апартеиду не может быть никакого оправдания. Южная Африка — это родина всех южноафриканцев, как черных, так и белых. В этой стране и белые, и черные — единая человеческая семья. Страна эта стала их домом, и уйти им некуда. Живя на этой территории более 300 лет, они пустили глубокие корни. Бок о бок черное и белое население упорно трудилось, чтобы превратить тот дикий край, каким была Южная Африка в XVII веке, в одну из богатейших стран континента на сегодняшний день. Эта страна достаточно богата, для того чтобы обе расы делились друг с другом, а сделать это они должны, чтобы не создалась такая ситуация, когда расовое большинство из чувства мести начнет бороться за господство над меньшинством.

66. Нет, для того чтобы обеспечить свое будущее и будущее грядущих поколений, не апартеид нужен белому меньшинству. Ему нужно всего лишь понять, что будущее Южной Африки и ее народа, как белого, так и черного, — в разделяемых обеими расами стремлениях и в единстве их чувства общности.

67. Мы, в Ботсване, давно признали, что не имеем права навязывать народу Южной Африки какие бы то ни было политические решения, так как твердо убеждены, что никто не имеет права учить нас, как следует организовать свое общество. Единственное, к чему мы призываем правящее белое меньшинство, — это уничтожить апартеид, так как именно апартеид ставит под сомнение то, что все люди рождаются равными.

68. Наконец, разрешите мне, обращаясь к Ассамблее, заявить, что те, кто продолжает считать, что сохранение апартеида в Южной Африке не ставит под угрозу международный мир и безопасность, пренебрегают уроками истории, а это крайне опасно. Мы живем в мире взаимозависимости и взаимодействия. Есть ли у нас какие-либо гарантии, что расовый пожар в Южной Африке будет локализован и не перекинется в другие районы ми-

ра? Откажутся ли от своих капиталовложений те, кто получает прибыль от системы апартеида в Южной Африке? Есть ли у нас гарантии, что в случае расовой войны в Южной Африке наш континент не превратится в арену борьбы и конфронтации сверхдержав?

69. Нет, расовая война перекинется на весь мир, и последствия ее будут для всех нас ужасны.

70. Г-н ТУНБОРГ (Швеция) (*говорит по-английски*): Недавно кто-то сказал, что Южная Африка — это страна, в которой уже нет мира, но еще нет войны. Тщетными являются попытки правительства Южной Африки представить свою страну как некий оазис стабильности на нестабильном континенте. По существу, в южноафриканском обществе нет никакой стабильности. Более того, существует реальная опасность, что эта страна, которая сегодня находится в неустойчивом положении между войной и миром, может превратиться в арену открытых столкновений, последствия которых будут катастрофическими как для самой Южной Африки, так и для всего мира. Систематические репрессии расового меньшинства, которые мы наблюдаем в Южной Африке, могут закончиться лишь таким образом, и это не раз было доказано историей. Южная Африка — не исключение. В обществе апартеида не может быть мира. Чтобы обеспечить в стране расовую и социальную гармонию, общество, основанное на апартеиде, должно быть вырвано с корнем из Южной Африки.

71. Независимость Зимбабве — это самое последнее убедительное напоминание всем о том, что южноафриканские страны будут неуклонно продвигаться по пути достижения правления большинства, даже если для этого потребуются длительная борьба. В Северной Намибии южноафриканские войска ведут поглощающие все больше средств боевые действия по подавлению борьбы намибийского народа за независимость, но эти и другие агрессивные действия Южной Африки против соседних государств, в частности против Анголы и Замбии, являются лишь тщетными попытками остановить ход истории. Какой бы устрашающей ни была военная мощь Южной Африки, ее физические и материальные ресурсы окажутся недостаточными, если слабы сами основы этого общества.

72. Несмотря на всю оперативность хорошо вооруженной южноафриканской полиции, в самой Южной Африке за последний год участились вспышки насилия. Пока в стране безраздельно господствует политика апартеида, будут происходить еще более серьезные вспышки. Несмотря на репрессии, расширяется и становится более явной оппозиция большинства и представителей здравомыслящего меньшинства. К оппозиционно настроенным студентам и рабочим присоединяются новые социальные группы: священники, представители профсоюзов, учителя и юристы вступают сегодня в ряды борцов, которые во имя свободы готовы даже пойти в тюрьмы режима апартеида.

73. Никакая пропаганда экономической стабильности, никакие попытки заставить нас поверить в близость либерализации не смогут скрыть подлинную сущность общества апартеида и форм его выражения. Являясь Председателем Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки, я имею возможность лично наблюдать ужасающие проявления системы апартеида. Нет недостатка в данных, свидетельствующих о бесчеловечном обращении с теми, кто отстаивает ценности свободы личности и прав человека, о безжалостном преследовании даже членов семей тех, кто выступает против тирании. Для любого объективного наблюдателя должно быть очевидно, что южноафриканской оппозиции будет все труднее находить альтернативы вооруженной борьбе, попыткам противостоять силе силой. Такая вооруженная борьба, в различных формах и проявлениях, будет неизбежно нарастать до тех пор, пока не будут проведены радикальные перемены.

74. Перед лидерами белого меньшинства стоит, таким образом, выбор: либо в ближайшее время пойти на радикальные перемены, либо, проявив близорукость, попытаться выстоять в условиях обострения противоречий и стремительного роста насилия. Пытаясь подавить сопротивление большинства и лишить оппозицию ее лидеров, режим Претории рискует в конечном счете оказаться в таком положении, при котором ему не с кем будет вести переговоры относительно мирного урегулирования той безвыходной ситуации, которая неизбежно возникнет.

75. Кампания за освобождение Нельсона Манделы и других политических заключенных — это кампания за мирное политическое решение, против кровавых вооруженных конфликтов. Неужели именно такие конфликты белое меньшинство хочет оставить в наследство своим детям? Пока не поздно, правительство Претории должно начать диалог с истинными политическими лидерами страны. У системы апартеида нет будущего, но у Южной Африки оно будет, если победит здравый смысл, а деградирующая политика апартеида будет уничтожена.

76. Я только что указал на растущую изоляцию Южной Африки, как региональную, так и международную. Во всем мире не найдется ни одного правительства, которое поддерживало бы систему апартеида, находящуюся в столь глубоком противоречии с Уставом Организации Объединенных Наций и с лежащими в его основе идеалами, хотя и следует отметить, что существуют частные группы, которые используют систему апартеида для получения быстроизвлекаемых прибылей.

77. Международное сообщество конкретными действиями показало, что оно способно оказать давление на Южную Африку. Так, в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности был сделан первый важный шаг — принято решение об обязательном эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Хотя это решение и не было все-

объемлющим в той степени, в какой нам хотелось бы, оно явилось важной мерой. Этим единодушным решением члены Совета Безопасности сформулировали принцип, в соответствии с которым к Южной Африке должны быть применены санкции, предусмотренные главой VII Устава.

78. Приняв 13 июня 1980 года резолюцию 473 (1980), Совет Безопасности решил предпринять новые усилия для обеспечения полного соблюдения эмбарго на поставки оружия путем расширения его действия, а также путем ликвидации все еще имеющихся лазеек. Совет Безопасности вновь продемонстрировал, что, действуя совместно, члены Организации Объединенных Наций могут добиться проведения коренных изменений в южноафриканском обществе. Это послужило и будет впредь служить предупреждением режиму апартеида: если не будут проведены необходимые перемены, давление возрастет. Правда, Южная Африка пока еще противится нажиму единого мирового общественного мнения и вызывающе ведет себя по отношению к мерам, принятым международным сообществом. Логическим ответом на это должно стать усиление подобного нажима.

79. Средствами мирного воздействия, которыми мы располагаем, являются предусмотренные Уставом экономические санкции. Организация Объединенных Наций возлагает на постоянных членов Совета Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира. Поэтому их обязанностью является рассмотрение мер, которые могут способствовать ликвидации апартеида в Южной Африке. Они не должны уклоняться от этой ответственности.

80. Швеция, со своей стороны, активно выступает за то, чтобы Совет Безопасности рассмотрел меры, которые следует принять для безотлагательного прекращения иностранных капиталовложений в Южной Африке и предоставления ей денежных кредитов. Это предложение, принимавшееся в качестве резолюции на каждой сессии Генеральной Ассамблеи начиная с 1976 года, встретило горячий отклик со стороны членов всемирной Организации. Мы надеемся, что Совет Безопасности сочтет возможным без дальнейших промедлений предпринять действия на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся этого вопроса.

81. Ограничение иностранных капиталовложений в Южной Африке является одной из составных частей совместной программы действий, принятой правительствами скандинавских стран. В этом году мы обратили внимание на то, что и в Западной Европе возрос интерес к скандинавской программе действий. Пока Совет Безопасности принимает решение по вопросу о капиталовложениях, парламент Швеции уже в прошлом году издал закон, запрещающий делать капиталовложения в Южной Африке и Намибии. Мы надеемся, что такие меры, а мы считаем их исключительными в данной исключительной ситуации, побудят и другие государства предпринять аналогичные действия,

что в конечном счете приведет к принятию Советом Безопасности единодушного решения об эффективных мерах. В этом году правительство Швеции в ответ на призыв парламента страны начало изучение возможных дополнительных мер, в частности в области передачи технологий.

82. Действия, направленные против вложения иностранного капитала в Южной Африке и против предоставления ей денежных кредитов, не являясь единственными мерами, которые, по нашему мнению, Совет Безопасности должен был бы рассмотреть. К числу других возможных мер относятся меры, касающиеся торговли нефтью и воздушных сообщений с Южной Африкой. Скандинавские страны дали ясно понять, что наши правительства выступают за установление Советом Безопасности эмбарго на поставки нефти Южной Африке и что они готовы оказывать всяческое содействие в этом отношении.

83. По нашему мнению, нельзя допустить, чтобы проходящие в настоящее время переговоры по Намибии послужили препятствием к принятию Советом Безопасности эффективных мер против Южной Африки. Нельзя, чтобы эти переговоры превратились в тот щит, с помощью которого Южная Африка могла бы скрывать свои махинации в Намибии и продолжать проводить политику апартеида у себя дома.

84. В недавно опубликованном докладе Генерального секретаря о планах и потенциале Южной Африки в ядерной области был сделан следующий вывод: «Нет никаких сомнений в том, что Южная Африка обладает достаточным техническим потенциалом для создания ядерного оружия и необходимых средств доставки» [см. A/35/402 и Corr.1, приложение, пункт 87]. Перспектива развития Южной Африкой собственного потенциала для производства ядерных взрывных устройств придает проблеме апартеида особенно опасный характер. Пока Южная Африка не является участницей Договора о нераспространении ядерного оружия и пока к ее ядерной программе не применены всеобъемлющие гарантии, перспективы предотвращения подобной опасности остаются весьма мрачными. Поэтому присоединение к Договору или, как минимум, принятие Южной Африкой всеобъемлющих гарантий должно стать основным требованием, предъявляемым к Южной Африке всеми странами, которые еще сотрудничают с ней в ядерной области. С целью достижения максимального давления на режим апартеида придется, возможно, рассмотреть в рамках программы экономических санкций, принятой Советом Безопасности, вопрос об обязательном и полном прекращении сотрудничества с Южной Африкой в ядерной области. При любом подобном рассмотрении следует в равной степени учитывать, с одной стороны, убедительное значение санкций, направленных против сектора, наиболее уязвимого в экономике Южной Африки, а с другой — опасность, которой подвергается регион и мир в целом из-за того, что Южная Африка в своих действиях не связана международными гарантиями и самостоя-

тельно развивает свой военный ядерный потенциал.

85. Мне, как Председателю Целевого фонда для Южной Африки, хотелось бы подчеркнуть важность международной солидарности для облегчения положения жертв апартеида. Как видно из доклада, представленного Генеральной Ассамблеей Специальным комитетом против апартеида, многие государства делают взносы на осуществление различных созданных с этой целью программ. В проекте резолюции относительно Целевого фонда [A/35/L.33 и Add.1] мы обращаемся с призывом увеличить щедрые взносы в Целевой фонд и на программы различных добровольных учреждений, занимающихся оказанием помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии. Взносы Швеции в Целевой фонд и на Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки составляют на этот год в общей сложности 750 тыс. долларов. Кроме того, Швеция расширит помощь, предназначенную для мирной деятельности Африканского национального конгресса, и в этом году ее взнос достигнет 4,5 млн. долларов. Мы также будем помогать тем международным неправительственным организациям, деятельность которых направлена на облегчение положения жертв апартеида. Мы будем делать это, несмотря на вмешательство и другие попытки режима Южной Африки препятствовать нашей работе.

86. Соседи хорошо вооруженного и хорошо организованного общества апартеида все более остро осознают необходимость упрочения своего экономического сотрудничества. И обязанность международного сообщества — содействовать успешному развитию этого сотрудничества. Оно нацелено не только на укрепление экономики независимых стран юга Африки, но и на сокращение их экономической зависимости от Южной Африки. Правительство Швеции будет и впредь оказывать помощь в целях развития государствам, граничащим с Южной Африкой, а также оказывать гуманитарную помощь южноафриканским освободительным движениям. Делегация Швеции на высшем уровне, возглавляемая министром иностранных дел, примет активное участие в конференции по оказанию помощи, которую планируется провести в конце этого месяца в Мапуту и целью которой является определение надлежащих путей оказания содействия в развитии регионального экономического сотрудничества между соседними с Южной Африкой независимыми государствами.

87. Разрешите мне оптимистически закончить это заявление и с удовлетворением отметить возрастающее конструктивное сотрудничество в политической и экономической областях между странами, граничащими с Южной Африкой. В их совместных дипломатических усилиях, а также в их взаимной солидарности мы видим один из наиболее мощных факторов, содействующих установлению правления большинства и достижению мира

на юге Африки. Но в то же время мы знаем, что главный удар в этой трудной борьбе принимают и должны принимать на себя народы самих угнетенных стран. Мы готовы сыграть свою роль в этой борьбе за создание стабильного и мирного юга Африки; мы хотим, чтобы в этом регионе женщины и мужчины различных рас могли вместе жить и работать и чтобы их не преследовали ужасы апартеида.

88. Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика): В повестку дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций вновь включен вопрос о политике агрессии и террора, проводимой режимом апартеида Южной Африки.

89. Борьба народов Южной Африки и Намибии за осуществление своих неотъемлемых прав переживает новый подъем. Независимость Зимбабве, достигнутая в результате многолетней вооруженной борьбы, еще больше сократила зону действия расистского режима. Соппротивление апартеиду в самой Южной Африке превратилось в широкое массовое движение. Оно является выражением растущей воли южноафриканского народа ликвидировать апартеид и создать демократический строй, опираясь на осуществление права на самоопределение. Национально-освободительное движение, ежедневно проявляющее себя как подлинный защитник интересов народа, заслуживает полной поддержки.

90. Ширится выступление общественных сил всех континентов против сотрудничества империалистических государств и монополий с расистами апартеида, за эффективную изоляцию последних и в конечном счете ликвидацию системы беззакония. Этот фактор должны учитывать и те, кто стремится сохранить Южную Африку в качестве оплота против окончательного освобождения африканского континента от всех форм колониализма и расизма. Борьба патриотов Южной Африки и международной солидарность с ними всех прогрессивных сил внушают нам уверенность в том, что и Южная Африка будет освобождена от колониального и расистского гнета.

91. Специальному Комитету Организации Объединенных Наций против апартеида следует и в дальнейшем мобилизовывать мировую общественность и придавать новые импульсы борьбе против апартеида.

92. Несмотря на протесты во всем мире, фашистский режим Претории усиливает политику апартеида и агрессии. Террор, убийства и насильственные переселения стали повседневностью в государстве апартеида. Позвольте в этой связи напомнить хотя бы о ставшем недавно известным убийстве шести борцов против апартеида в Порт-Элизабет. Режим апартеида пытается при помощи демагогии скрыть свои преступления. Примером того являются и так называемые реформы, которые широко пропагандируются западными средствами массовой информации. Они направлены, по

существу, на то, чтобы и в изменившихся условиях сохранить режим апартеида.

93. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств пришла к верным выводам, заявив, что

«система апартеида в Южной Африке не является просто проблемой расовой дискриминации, которую можно решить с помощью просвещения и политических и социальных реформ. Скорее все в большей степени приходят к выводу, что суть апартеида заключается в лишении африканского населения имущественных прав путем установления квазиколониального господства и с помощью различных мер принуждения использовать труд побежденного местного населения в интересах белых инвесторов, как южноафриканских, так и иностранных»⁶.

94. Против этого режима следует выступать не путем оказания поддержки так называемым реформам, при помощи которых пытаются создать ложную картину мирных изменений, а требуя ликвидации всякого расистского угнетения и эксплуатации. Необходимо принять меры, чтобы положить конец угрозе миру, исходящей от Южной Африки. Спрашивается: до каких пор Претория будет позволять себе безнаказанно нападать на соседние государства? Только в первом полугодии этого года южноафриканские агрессоры совершили 530 нападений и 27 воздушных налетов на провинции южной части Анголы. Акты агрессии против суверенных африканских государств не имеют другой цели, кроме дестабилизации политического и экономического положения этих стран и расчистки пути для реализации экспансионистских планов Претории. Необъявленная война против этих государств является вызовом всем государствам, признающим цели и принципы Организации Объединенных Наций. А это признание требует соответствующих действий.

95. В Намибии режим Претории продолжает незаконную оккупацию и форсирует так называемое внутреннее урегулирование. Итоги двухлетних переговоров об осуществлении плана Организации Объединенных Наций по Намибии не оставляют сомнений: никаких успехов в направлении достижения независимости достигнуто не было, а расистскими оккупантами были созданы новые преграды. Теперь Южная Африка требует так называемой беспристрастности Организации Объединенных Наций. Когда уравнивают оккупантов и представителей угнетенного народа, это не является беспристрастностью.

96. Государства — члены Организации Объединенных Наций поставили своей целью добиться независимости Намибии. Необходимо не попустительству по отношению к проискам расистов, а поддержка намибийского народа и его законного представителя — СВАПО. Организация Объединенных Наций располагает всеми средствами, что-

⁶ См. E/CN.4/Sub.2/449, пункт 231.

бы заставить режим апартеида прекратить незаконную оккупацию. Мы, как и большинство государств, за то, чтобы эти средства нашли применение.

97. В настоящее время силы международной реакции обостряют напряженность в мире. Не случайно режим апартеида обращается именно к этим силам, взывая к общности интересов. Говорят о защите так называемой белой цивилизации от коммунизма. Нет недостатка в предложениях защищать интересы НАТО. Разве это не те же самые интересы, которыми руководствуются определенные западные политики, принимая решения о развитии отношений с расистским государством?

98. К сожалению, империалистические силы уже в течение нескольких десятилетий заботливо охраняют этот режим, финансируют расширение его механизма жестокого угнетения, поддерживают его экономику и снабжают его армию современным оружием.

99. В докладе Специального комитета Организации Объединенных Наций против апартеида [A/35/22/Add.1] вновь приводятся такие факты: в 1978 году экспорт ФРГ в Южную Африку увеличился на 37 процентов. Соответственно ФРГ стала главным поставщиком Южной Африки, второе и третье место занимают Великобритания и Соединенные Штаты Америки. Иностранные капиталовложения в Южной Африке возросли от 5,8 млрд. рэндов в 1970 году до 21,3 млрд. рэндов в 1977 году. 63 процента этих капиталовложений предоставляют страны ЕЭС и 24,1 процента — Соединенные Штаты. Предоставленный недавно банком «Ситикорп» и западноевропейскими банками заем на сумму 250 млн. долларов свидетельствует о том, что эта поддержка не прекращается и не уменьшается.

100. Торговля, капиталовложения и передача технологии не способствовали, как часто утверждается, обузданию расистов, не улучшили судьбы угнетенного народа. Они служат только заинтересованному в прибылях монополистическому капиталу. Несмотря на объявленное Советом Безопасности эмбарго, сотрудничество продолжается и в военной области. Комитет Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по санкциям в недавнем докладе⁷ был вынужден констатировать, что незаконный ввоз оружия и военных материалов всех видов в Южную Африку продолжается. Переплетение иностранных монополий с военной промышленностью Южной Африки многосторонне: от нелегальной поставки оружия до местного производства военных материалов дочерними компаниями международных монополий. Оно включает предоставление промышленных лицензий фирмам Южной Африки, а также продажу оборудования, которое может быть использовано как в гражданской, так и в военной областях.

⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

101. Особой угрозой для мира является ядерное вооружение режима апартеида. Предпосылки для этого были созданы подготовкой ученых и научными обменами — с определенной страной даже в рамках культурного соглашения, — а также предоставлением соответствующих лицензий и поставкой империалистическими монополиями оборудования для ядерной промышленности Южной Африки. Заместитель министра обороны Южной Африки в интервью журналу «Ньюсуик» официально заявил, например, что Южная Африка не побоится использовать и свой ядерный потенциал для осуществления экспансионистских целей.

102. Обязанностью всех государств является оказывать действенное сопротивление этой угрожающей миру политике режима апартеида. Надо надеяться, что Совет Безопасности примет решение о соответствующих мерах.

103. Необходимы строгое соблюдение принятого в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности в 1977 году эмбарго на поставки оружия и его расширение в соответствии с предложениями Комитета по санкциям, а также осуществление широких экономических санкций, особенно эмбарго на поставки нефти. Скорейшее проведение конференции по санкциям способствовало бы мобилизации всех сил в целях дальнейшей международной изоляции режима апартеида. Принудительные меры в соответствии с главой VII Устава Организации — необходимая реакция на политику апартеида. В интересах африканских народов, в интересах мира нельзя более затягивать принятие таких мер.

104. Для социалистического германского государства, не поддерживающего никаких отношений с расистами, действенная солидарность с антиколониальной, антирасистской борьбой народов является принципиальным вопросом. Как заявил Генеральный секретарь ЦК СЕПГ, Председатель Государственного совета ГДР Эрих Хонеккер в недавно состоявшейся беседе с президентом Африканского национального конгресса Южной Африки Оливером Тамбо, Германская Демократическая Республика и впредь будет незыблемо стоять на стороне народов, борющихся за национальную и социальную свободу. Германская Демократическая Республика является и впредь будет надежным союзником народа Южной Африки, борющегося под руководством Африканского национального конгресса против режима апартеида.

105. Г-н АЛЛАГАНИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы от имени делегации моей страны воздать должное Специальному комитету против апартеида за его усилия и поблагодарить Председателя Комитета г-на Кларка за всеобъемлющий доклад, представленный Генеральной Ассамблее, в котором охвачены все аспекты политики апартеида и расовой дискриминации, проводимой правительством Южной Африки, и который отражает осведомленность международного сообщества об ужасах апартеида.

106. Мне также хотелось бы воздать должное Специальному комитету по разработке международной конвенции против апартеида в спорте.

107. Проявляя интерес к вопросу о правах человека, моя страна крайне обеспокоена вопиющим нарушением этих прав в современном мире. Хотя за последние десятилетия человечество достигло процветания и прогресса, в частности в исследовании космоса, морей и океанов, люди все еще самым бесчеловечным образом преследуются и угнетаются, причем все это делается руками самих же людей. Апартеид и расовая дискриминация все еще получают официальное и неофициальное распространение в различных районах мира, главным образом в Южной Африке и Палестине.

108. Еще продолжает практиковаться преследование местного населения за цвет кожи, убеждения и расовую принадлежность; население все еще подвергается самым жестоким преследованиям, угнетению, репрессиям и тирании в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, Всемирной декларации прав человека, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, двух Международных пактов о правах человека, Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него и Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

109. Обстановка в Южной Африке продолжает ухудшаться и создает угрозу международному миру и безопасности вследствие того, что режим белого меньшинства в Южной Африке продолжает проводить крайне жестокую и деспотичную политику апартеида, лишает местное население основных, самых важных прав человека, осуществляет репрессии и эксплуатацию местного населения, наращивает свой военный арсенал и усиленно разрабатывает ядерные программы, а также проводит против Намибии и других соседних государств политику военной агрессии и оккупации.

110. Вопрос о политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки, — это не просто постоянный пункт в повестке дня Генеральной Ассамблеи; это одна из серьезнейших проблем, с которой сталкивается все человечество и которая является следствием безжалостной эксплуатации людских и природных ресурсов народа, а также отчаянных попыток Южной Африки развить свою военную мощь, включая ядерную, что превращает юг Африки в одну из наиболее взрывоопасных точек планеты, угрожающую миру в Африке и во всем мире.

111. Ответственность за последствия такого положения ложится не только на правящий режим Южной Африки, но и на международное сообщество, ставшее свидетелем ужасов войны, которая в результате проведения политики и идей расизма привела к кровопролитию и зверскому истреблению миллионов людей и принесла человечеству, на протяжении жизни одного поколения,

неисчислимы бедствия, страдания и боль. Для того чтобы спасти грядущие поколения от такого испытания, человечество, вдохновленное высокими идеалами справедливости, мира и равенства, открыло новую страницу своего развития и создало международную Организацию. Приходится лишь сожалеть о том, что одним из государств, подписавших Устав Организации Объединенных Наций, была Южная Африка, чей режим официально проводит отвратительную политику расизма.

112. Несмотря на нашу глубокую веру в миссию Организации Объединенных Наций и наше твердое убеждение в том, что с созданием этой международной Организации у всего человечества появилась гарантия лучшего будущего, мы считаем необходимым напомнить международному сообществу, что, хотя за всю историю Организации ни одно явление не вызывало такого единодушного и постоянного обличения и осуждения, как апартеид и расовая дискриминация, за этим всеобщим осуждением не последовало никаких действий. Неудачные попытки на протяжении более 30 лет предпринять какие-либо действия и единодушно довести их до конца — яркое свидетельство того, что некоторые страны, потворствующие режиму апартеида и поддерживающие его в финансовом, экономическом, военном, а также в техническом отношении, не имеют подлинного намерения положить конец этому преступлению, которое остается позорным пятном на совести человечества. До тех пор пока такая политика будет осуществляться в какой-либо части мира, любой разговор о правах человека или свободе народов будет лишен всякого смысла.

113. Несмотря на всеобщее осуждение и обличение политики апартеида, проводимой белым меньшинством Южной Африки, ответом этого меньшинства на такое осуждение и обличение было издание новых законов, закрепляющих различия в зависимости от расы и цвета кожи. Белое меньшинство продолжает создавать бантустаны с целью присвоения земель черного большинства и укрепления политической и экономической власти белых поселенцев. Все это должно быть отвергнуто и осуждено международным сообществом.

114. Расистский режим Претории продолжает наращивать жестокую, бесчеловечную кампанию преследований, арестов, репрессий и убийств тех, кто выступает против политики апартеида. Он бросает их в тюрьмы, где они подвергаются самым бесчеловечным пыткам и унижениям. То, что происходит на юге Африки, — вопиющее нарушение прав человека, ибо каждый день на глазах международного сообщества попираются права народов Южной Африки и Намибии. Эти народы подвергаются жесточайшим формам расовой дискриминации, эксплуатации и угнетения, что, среди прочего, ведет к отрицательным последствиям в области образования, здравоохранения, обеспеченности жильем, питания, трудоустройства и культурного развития.

115. Международные меры, нацеленные на устранение причин подобных действий, должны предусматривать улучшение условий жизни всех членов общества, независимо от цвета их кожи, убеждений и расовой принадлежности.

116. Расистский режим, грубо нарушая все резолюции Организации Объединенных Наций и не подчиняясь требованиям международного сообщества, продолжает незаконно оккупировать Намибию. Он неумолимо стремится укрепить основы отвратительной политики апартеида и расовой дискриминации, для того чтобы расчленил эту территорию и посеять семена раздора среди ее жителей путем проведения политики бантустанизации и лишения народа Намибии основных прав человека, включая неотъемлемое право на подлинное самоопределение и независимость. В своих попытках подавить истинные устремления народа он прибегает к насилию, репрессиям, угнетению и преследованиям. Он продолжает совершать акты агрессии против соседних африканских государств и отказывается соблюдать решения и резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

117. Присутствие Южной Африки в Намибии и продолжающаяся военная оккупация территории этой страны являются незаконными и идут вразрез с решениями международного сообщества. Правительство белого меньшинства должно вывести свои оккупационные войска из Намибии. Организация Объединенных Наций должна выступить против любых шагов, которые подрывают единство и территориальную целостность этой территории и препятствуют законному и свободному волеизъявлению народа Намибии, руководимого своим представителем — СВАПО, под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

118. Моя страна выражает глубокую озабоченность в связи с развитием отношений между расистским режимом Южной Африки и сионистским образованием в Палестине, особенно в военной и экономической области, вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций, призывающим это образование положить конец подобному сотрудничеству. В то время как международное сообщество прилагает все усилия для изоляции расистского режима Южной Африки, сионистское образование расширяет и укрепляет отношения с режимом Южной Африки до такой степени, что помогает ему развивать свой ядерный потенциал; все это создает серьезную угрозу международному миру и безопасности и является источником беспокойства и нестабильности всех африканских и арабских государств, а также противоречит резолюциям Генеральной Ассамблеи по вопросу о свободных от ядерного оружия зонах на Ближнем Востоке и в Африке. Это вероломное сотрудничество и совместные действия имеют только одно объяснение: такой выбор является преднамеренным и есть не что иное, как акт враждебности по отношению к угнетенному народу Южной Африки.

119. Позиция моей страны в отношении апартеида и той преступной политики, которую проводит расистский режим апартеида против коренного населения, хорошо известна. Мы всегда поддерживали действия Организации Объединенных Наций, направленные на окончательное искоренение и уничтожение апартеида. Моя делегация еще раз заявляет о своей постоянной и безоговорочной поддержке борьбы, которую ведут народы Южной Африки и Намибии против зверского режима апартеида. Моя страна будет прилагать все усилия для поддержки международных действий, до тех пор пока апартеид и расовая дискриминация не будут окончательно уничтожены во всем мире. Королевство Саудовская Аравия надеется, что Организация Объединенных Наций дополнительно предпримет совместные усилия для ликвидации колониализма и апартеида на юге Африки, чтобы предотвратить дальнейшие страдания и разрушения. Мы просим также международное сообщество принять необходимые эффективные меры для восстановления свободы и достоинства угнетенных народов юга Африки и других регионов, которые в настоящее время подвергаются зверским репрессиям и жесточайшей несправедливости.

120. Моя страна призывает все остальные государства поддержать эти народы и продолжать принимать все необходимые меры для прекращения всех форм экономического и военного сотрудничества с расистскими режимами. В частности, она призывает государства, осудившие подобные режимы, продолжать выполнение своих обязательств. Тогда и только тогда расистские режимы поймут, как глубоко предано международное сообщество делу ликвидации апартеида и расовой дискриминации.

121. Г-н МАРИНЕСКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Румынская делегация с большим вниманием отнеслась к докладу Председателя Специального комитета против апартеида г-на Кларка о деятельности Специального комитета, которая пользовалась постоянной поддержкой моей страны.

122. Настойчиво добиваясь достижения одной из своих благородных целей, а именно обеспечения уважения прав человека и основных свобод всех народов, Организация Объединенных Наций в последнее время проявляет все большую озабоченность в отношении серьезной обстановки, сложившейся в результате засилия расистского режима, политики апартеида и колониальной эксплуатации в южной части Африки. Румынская делегация, как, впрочем, подавляющее большинство делегаций, неоднократно осуждала и клеймила позором с этой высокой трибуны проводимую властями Претории политику расизма, которая представляет собой анахронизм, полностью противоречащий реальности африканского континента и современного мира. Напряженность, сохраняющаяся на юге Африки, является прямым следствием подавления незаконным расистским режимом элементарных прав и демократических сво-

бод народа и пренебрежения ими. Это — прямое следствие планомерных грубых репрессий в отношении африканского национального большинства, непризнания его права, как и права народа Намибии, самому решать свою судьбу, жить свободно и независимо. Это результат возведения Южной Африкой политики расовой дискриминации и апартеида в ранг закона, а насилия и угнетения — в форму правления.

123. Несмотря на стремление властей Претории увековечить существующий порядок и ужесточить репрессивные акции, число противников политики апартеида растет с каждым днем. Африканское национальное большинство активизировало свою борьбу, чтобы покончить с режимом апартеида, навязанным расистами; представители различных слоев населения все чаще выступают с протестами, и множатся формы организованной борьбы африканского народа. Демонстрации протеста против апартеида прошли этим летом по всей стране. В условиях растущей борьбы за равноправие и социальную справедливость, все яснее осознавая свою уязвимость, южноафриканское расистское правительство подвергает противников апартеида все более жестоким и бесчеловечным репрессиям.

124. Политика апартеида и попытки режима Претории сохранить как можно дольше свое колониальное господство в Намибии, навязать этой стране так называемое внутреннее урегулирование, противоречащее воле намибийского народа и требованиям Организации Объединенных Наций, а также позволяющее и дальше эксплуатировать этот народ и его национальные богатства, еще больше обостряют положение в южной части Африки. Чтобы достичь этой цели, южноафриканские власти ужесточают акты насилия и репрессивные меры против намибийского народа.

125. Во внешнеполитическом плане политика апартеида и расовой дискриминации, проводимая Южной Африкой, проявляется в многочисленных агрессивных актах, совершаемых против африканских «прифронтовых» государств. Эти акты причинили значительный материальный ущерб и повлекли за собой гибель многих людей.

126. Нет сомнения, что в нынешних условиях обострения политической обстановки и нестабильности в мире проведение политики апартеида и расовой дискриминации создает очаг напряженности и войны, угрозу международному миру и безопасности.

127. В комплексе мероприятий, направленных на искоренение этой политики, проповедующей неравенство, угнетение и расовую эксплуатацию и справедливо квалифицированной как преступление против человечества, есть меры, которые Организация Объединенных Наций принимала в течение ряда лет в поддержку законной борьбы южноафриканского большинства против апартеида, за национальное освобождение.

128. Организация Объединенных Наций неоднократно осуждала проводимую расистскими властями Претории политику сегрегации и насильственного переселения миллионов африканцев, политику бантустанизации и территориального расчленения Намибии.

129. Все международное сообщество выступает за искоренение политики апартеида и расовой дискриминации и выражает солидарность с борцами за свободу и всем угнетенным народом южной части Африки. Несмотря на это, положение африканского большинства продолжает ухудшаться. Напряженность в Южной Африке достигла в настоящее время небывалого уровня. Политические, экономические и социальные меры, принятые правителями Претории в рамках так называемой тотальной стратегии, при помощи которой они пытаются придать новый внешний вид политике апартеида, имеют в конечном счете целью раскол африканское большинство, вынужденное жить в бантустанах в собственной стране. Эти меры лишь еще больше углубляют основные противоречия между незначительным меньшинством, узурпирующим власть, и большинством населения, лишенным элементарных прав и свобод.

130. Многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых содержится осуждение бесчеловечной и реакционной политики, проводимой Южной Африкой и отвергаемой международным сообществом, и требование немедленного ее прекращения, нагло не признаются властями Претории. Поэтому, как и другие делегации, мы считаем, что сам факт увековечения политики апартеида и расовой дискриминации ставит перед Организацией Объединенных Наций исключительно острую проблему, которую уже нельзя разрешить простыми призывами к благоразумию.

131. Печальное положение дел в Южной Африке требует, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла в будущем более решительные и эффективные действия в поддержку населения, угнетаемого расистским режимом. Следует также еще больше расширить политические акции международного сообщества, для того чтобы придать больший вес его решимости навсегда покончить с политикой апартеида и расовой дискриминацией.

132. Как мы уже неоднократно подчеркивали, в частности во время обсуждения в июне этого года в Совете Безопасности вопроса об ухудшении положения в Южной Африке, Румыния выступает за принятие против южноафриканского режима решительных мер согласно Уставу, включая меры, предусмотренные главой VII Устава, а также разработку программы действий, наиболее полно отвечающей законным чаяниям южноафриканского большинства. Это, несомненно, предполагает проявление политической воли и согласованные действия всех государств-членов, в частности содействие стран, которые своим сотрудничеством с властями Претории так или иначе способствуют уве-

ковечению системы апартеида и расовой дискриминации.

133. Чувство боевой солидарности Румынии с борьбой угнетенного южноафриканского народа против режима апартеида и расовой дискриминации подчеркивалось президентом Румынии Николае Чаушеску во время его неоднократных встреч в Румынии и на африканской земле с главами государств и руководителями национально-освободительного движения Африки.

134. Совместные документы, подписанные главой румынского государства и президентами Мозамбика, Замбии и Зимбабве во время их недавних визитов в Бухарест, выражают твердую решимость высоких договаривающихся сторон выступать за полную и безотлагательную ликвидацию политики апартеида, а также оказывать поддержку справедливой борьбе большинства населения, отстаивающего свои неотъемлемые права. Одновременно в них решительно осуждаются агрессивные военные акции расистского режима Южной Африки против независимых африканских государств и выражается требование положить конец всем нарушениям их суверенитета и территориальной целостности.

135. В послании, направленном в этом году президентом Румынии в адрес семнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, говорится, что социалистическая Румыния и румынский народ оказывали и оказывают активную поддержку решительной борьбе африканских стран и народов за искоренение империалистической, колониальной и неоколониальной политики, политики расовой дискриминации и апартеида, а также поддержку их усилиям, направленным на укрепление своей независимости и национально-го суверенитета в целях ликвидации отсталости.

136. Румыния всегда активно выступала за полное искоренение политики расовой дискриминации и апартеида в Южной Африке. Мы солидарны с борьбой народа Намибии за независимость. Мы оказываем этой борьбе всю нашу политическую, моральную, дипломатическую и материальную поддержку, и мы убеждены, что борьба намибийского народа вскоре увенчается успехом. В то же время Румыния самым решительным образом осуждает агрессивные акции, предпринятые южноафриканскими расистами против соседних независимых стран; она потребовала прекращения этих акций и уважения независимости и территориальной целостности этих государств.

137. Верная этой позиции, Румыния поддержала резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся положения в Южной Африке. Мы полны решимости действовать сообща со всеми государствами-членами в рамках Организации Объединенных Наций и других международных форумов, чтобы достичь эффективных практических мер, способных привести к скорейшему искоренению политики апартеида и расовой дискриминации.

Историческая победа народа Зимбабве, имеющая огромное значение для процессов, происходящих в южной части Африки, еще глубже подчеркнула изолированность расистского режима Претории.

138. Румынский народ убежден в том, что никакая мера, направленная на укрепление отжившего свой век режима расовой дискриминации и апартеида, никакой террористический или агрессивный акт не смогут продлить последние дни колониального и расистского господства. Недалек тот день, когда дело свободы народов и человеческого достоинства восторжествует во всей южной части Африки.

139. Г-н СИНКЛЕР (Гайана) (*говорит по-английски*): Вопрос об апартеиде — политике, которую демонстративно проводит Южная Африка, неизменно фигурирует в повестке дня Генеральной Ассамблеи практически со дня основания Организации. Наши прения становились все более продолжительными, и множилось число принимаемых нами решений относительно этой вызывающей отвращение системы по мере увеличения числа участников прений за счет новых независимых стран и в связи с ростом понимания всеми членами Организации той угрозы, которую создает для международного мира и безопасности дальнейшее существование системы апартеида. Тем не менее то единодушие, с которым мы осудили апартеид как нарушение прав человека и основных свобод, а также принципов Устава, оставило Южную Африку внешне непоколебимой и безучастной.

140. Учитывая, что достигнутые результаты весьма скромны по сравнению с тем временем и энергией, которые были затрачены, чтобы положить конец этому издевательству над человеческим достоинством, можно было бы легко предаться чувству разочарования, безысходности и беспомощности. В прошлом году, выступая на Ассамблее по этому вопросу, моя делегация предостерегала против цинизма, который может привести нас к тому, что мы начнем рассматривать прения по вопросу об апартеиде как своего рода ежегодный ритуал, а саму систему как постоянную, хотя и противополоственную, особенность нашего мира⁸. Моя делегация считает необходимым еще раз повторить это предупреждение. Южная Африка продолжает самым грубым образом попирает наши основные моральные и духовные ценности. Это вызывающие действия, по отношению к которым международное сообщество не может позволить себе какие бы то ни было компромиссы и с которыми оно никогда не смирится. Наоборот, они требуют от нас энергичных и бескомпромиссных ответных действий. Мы не должны ослаблять своих усилий до тех пор, пока система апартеида не будет уничтожена. Наша преданность этой цели должна быть неизменной, и от ее достижения мы никогда не должны уклоняться.

⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания, 60-е заседание, пункт 150.*

141. В рамках Организации мы можем вести более решительную борьбу против апартеида, так как на сегодняшний день члены Организации — это в большинстве своем представители наций, рожденных в борьбе с расизмом и колониальным господством. Вполне естественно, что эти нации, оставаясь непоколебимо преданными тем идеалам, которые вдохновляли их собственные революции, с самого начала посвятили себя активной борьбе за уничтожение системы апартеида.

142. Будучи представителями новой эры, заменившей прежнюю эру колониализма, существовавшую еще в конце второй мировой войны, эти нации отдают себе полный отчет в том, что достижения великой эпохи деколонизации будут лишены смысла до тех пор, пока не будет уничтожена бесчеловечная система апартеида и не будет освобожден угнетенный народ Южной Африки.

143. Хотя та роль, которую может сыграть Организация в деле ускорения этого освобождения, очень важна, решающими факторами в уничтожении позорной системы апартеида станут в конечном счете действия самих жертв этой системы. Борьба за свободу, против, казалось бы, непреодолимых препятствий была долгой и впечатляющей. Это борьба, которая за последнее время затронула все этнические и классовые группы. Она расширилась настолько, что в нее в равной степени включились мужчины, женщины и дети. Это борьба, которая за последний год вступила в свою решающую стадию; отважные и героические выступления патриотов ошеломили угнетателей, поколебали их уверенность в себе, пошатнули сами основы, на которых зиждется грязная система апартеида. Мы не выполним своих обязанностей, если наши усилия здесь не будут столь же упорными, как усилия народа, вынужденного бороться в особых, исключительно трудных условиях, о которых нам всем хорошо известно. Давайте же, вдохновленные этой храбростью и самоотверженностью угнетенного большинства, примем такие решения, которые будут в полной мере соответствовать настойчивым усилиям в борьбе за свободу и справедливость.

144. Принимая решения на Генеральной Ассамблее, мы должны вновь настоятельно призвать западных союзников и основных партнеров Южной Африки не отстраняться от тех мер, которые мы предлагали и продолжаем предлагать как совершенно необходимые для уничтожения апартеида. Красноречивые заявления этих стран об осуждении апартеида сочетаются со столь же красноречивым нежеланием предпринять конкретные шаги, которые, как им известно, привели бы к крушению этой системы. Подобные слова и бездействие несовместимы. Эти друзья Южной Африки должны поступиться своими кратковременными интересами и экономическими выгодами, основанными на эксплуатации, в пользу твердых принципов справедливости и свободы для угнетенных.

145. В последнее время мы привыкли слышать доводы о том, что отдельные малозначительные и

поверхностные изменения в системе апартеида, быть может, являются обнадеживающими предвестниками грядущих коренных преобразований. Детальный и всеобъемлющий доклад Комитета против апартеида, представленный Генеральной Ассамблее, весьма убедительно показывает, насколько безосновательны эти доводы. Разоблачая лицемерие режима Претории, Комитет подчеркивает в докладе, что «разговоры о реформах по своей сути являются уловкой для внесения раскола в среду черных и обмана всего мира. Ни один дискриминационный закон не был отменен» [A/35/22, приложение I, пункт 142].

146. Специальный комитет информировал нас о фактах тюремных заключений, задержаниях, депортациях, пытках и грубом обращении с противниками расистского режима. Комитет обращает наше внимание на безнадежность, испытываемую режимом, безнадежность, порожденную растущей изоляцией, которая стала еще более заметной с победой освободительной борьбы в Зимбабве. Как загнанный преступник, Претория предпочитает не соглашаться, а наносить удары исподтишка тем силам в самой Южной Африке и в соседних странах, которые продолжают отстаивать свои позиции, основанные на принципах, направленных против апартеида. Усиление репрессий в самой стране сопровождается нападениями на Анголу и Замбию, попытками подорвать и дестабилизировать Лесото, Мозамбик и Зимбабве и упорством в ответ на усилия освободить оккупированную территорию Намибии. Нельзя предсказать, как далеко готов пойти расистский режим ради сохранения своей эксплуататорской системы. Предостережения Специального комитета о том, что ядерные планы и ядерный потенциал Южной Африки представляют огромную опасность и серьезнейшую проблему для международного сообщества, не являются преувеличенными. Мы не можем позволить себе игнорировать ту колоссальную опасность, которой мы можем подвергнуться в результате отчаянных действий этого безрассудного режима.

147. В этом отношении решающее значение приобретает позиция западных стран, о которой я уже говорил. Более всего Южную Африку поддерживает ее уверенность в том, что в конечном счете экономическая и стратегическая значимость страны для ее западных друзей не позволит им предпринять действия, которые положили бы конец системе апартеида. На сегодня эти государства не сказали и не сделали ничего, чтобы поколебать эту уверенность. Фактически они поддерживали ее, прямо или косвенно. Поэтому они несут огромную ответственность за продолжающееся существование этой варварской системы и за ужасающие последствия сотрудничества с режимом Южной Африки для мира и стабильности на юге Африки и во всем мире.

148. Выступая против жестокой системы апартеида, международное сообщество и угнетенный народ Южной Африки сталкиваются с проблемой, которая может показаться непреодолимой. В

Южной Африке мы имеем дело с режимом, который вследствие своего международного экономического окружения и эксплуатации черного населения настолько укрепился, что, как считают его руководители, может бороться за сохранение системы апартеида, используя любые виды оружия в неограниченном количестве. Развитию военных и экономических возможностей режима способствуют некоторые западные страны, которые посчитали слишком большой жертвой отказаться от своих стремлений к выгоде во имя более высоких принципов. Это еще одна проблема, с которой мы сталкиваемся: Южная Африка может рассчитывать на военную и экономическую

помощь со стороны богатейшей в мире группы государств.

149. Но эти проблемы не должны пугать нас. Мы должны противостоять им. Пусть растущая воинственность южноафриканских борцов за свободу послужит для нас примером. Давайте же в соответствии со своими принципами попытаемся быть достойными героических подвигов патриотов Южной Африки. Пусть перед нами всегда будет стоять пример Зимбабве, где еще не так давно белые правители самоуверенно думали, что правление белого меньшинства продлится вечно.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.